

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA SVETA (EU) 2022/2367

z dne 3. decembra 2022

o spremembi Uredbe (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 215 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta (SZVP) 2022/2369 z dne 3. decembra 2022 o spremembi Sklepa 2014/512/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini ⁽¹⁾,

ob upoštevanju skupnega predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 31. julija 2014 sprejel Uredbo (EU) št. 833/2014 ⁽²⁾ o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini.
- (2) Uredba (EU) št. 833/2014 uveljavlja nekatere ukrepe, določene v Sklepu Sveta 2014/512/SZVP ⁽³⁾.
- (3) 6. oktobra 2022 je Svet sprejel Sklep (SZVP) 2022/1909 ⁽⁴⁾, ki je uvedel izvzetje iz prepovedi zagotavljanja pomorskega prevoza ter prepoved zagotavljanja tehnične pomoči, posredniških storitev ali financiranja ali finančne pomoči v zvezi s pomorskim prevozom v tretje države surove nafte ali naftnih derivatov, ki izvirajo ali se izvažajo iz Rusije in so kupljeni po vnaprej določeni cenovni kapici, dogovorjeni v koaliciji za cenovno kapico, ali pod njo. Namen tega izvzetja je, ob omejitvi ruskih prihodkov iz nafte, ublažitev negativnih posledic na oskrbo tretjih držav z energijo in zmanjšanje porasta cen zaradi izrednih tržnih razmer.
- (4) Svet je dne 3. decembra 2022 sprejel Sklep (SZVP) 2022/2369 o spremembi Sklepa 2014/512/SZVP. Sklep (SZVP) 2022/2369 določa cenovno kapico, tj. ceno za sod, po kateri ali pod katero je surova nafta iz Rusije izvzeta iz prepovedi zagotavljanja pomorskega prevoza in prepovedi zagotavljanja tehnične pomoči, posredniških storitev ali financiranja ali finančne pomoči v zvezi s pomorskim prevozom v tretje države.

⁽¹⁾ UL L 311 I, 3.12.2022.

⁽²⁾ Uredba Sveta (EU) št. 833/2014 z dne 31. julija 2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini (UL L 229, 31.7.2014, str. 1).

⁽³⁾ Sklep Sveta 2014/512/SZVP z dne 31. julija 2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini, (UL L 229, 31.7.2014, str. 13).

⁽⁴⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2022/1909 z dne 6. oktobra 2022 o spremembi Sklepa 2014/512/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini (UL L 259 I, 6.10.2022, str. 122).

- (5) V Sklepu (SZVP) 2022/2369 je pojasnjena obstoječa prepoved trgovanja z rusko surovo nafto in naftnimi derivati in njihovega posredovanja ter razširjeno izvzetje glede cenovne kapice, kadar se s takšnim blagom trguje po cenovni kapici ali pod njo.
- (6) S Sklepom (SZVP) 2022/2369 se prehodno obdobje 90 dni, ki se uporablja za prevoz surove nafte in nekaterih naftnih derivatov po vsaki naknadni spremembi cenovne kapice, pod enakimi pogoji razširja tudi na neposredno ali posredno zagotavljanje tehnične pomoči, posredniških storitev ali financiranja ali finančne pomoči v zvezi s prevozom. Ta ukrep je potreben, da se zagotovi dosledno izvajanje cenovne kapice s strani vseh prevoznikov.
- (7) S Sklepom (SZVP) 2022/2369 se uvaja prehodno obdobje 45 dni za plovila, ki prevažajo surovo nafto, ki izvira iz Rusije in je bila kupljena in natovorjena na plovilo pred 5. decembrom 2022 ter raztovorjena v končnem namembnem pristanišču pred 19. januarjem 2023.
- (8) S Sklepom (SZVP) 2022/2369 je pojasnjeno, da se prepoved zagotavljanja storitev v zvezi s prevozom ruske surove nafte ali naftnih derivatov s plovili, ki plujejo pod zastavo tretje države, uporablja v zvezi s plovili, ki so v preteklosti prevažala tako blago, kupljeno nad cenovno kapico, če je prevoznik, pristojen za navedeni prevoz, za to vedel ali imel utemeljene razloge za sum, da je temu tako. To je potrebno, da se zagotovi pravna varnost.
- (9) Sklep (SZVP) 2022/2369 uvaja izvzetje iz prepovedi zagotavljanja pomorskega prevoza in prepovedi zagotavljanja tehnične pomoči, posredniških storitev ali financiranja ali finančne pomoči v zvezi s pomorskim prevozom v tretje države, kadar je to potrebno za nujno preprečitev ali ublažitev dogodka, ki bi lahko imel resen in obsežen vpliv na zdravje in varnost prebivalstva ali na okolje, ali v odziv na naravne nesreče.
- (10) Nazadnje Sklep (SZVP) 2022/2369 uvaja redni pregled mehanizma cenovne kapice, da se upošteva učinkovitost ukrepa glede njegovih pričakovanih rezultatov, njegovega izvajanja, mednarodnega upoštevanja mehanizma cenovne kapice in neformalne uskladitve z njim ter njegovega morebitnega učinka na Unijo in njene države članice ter da bi se odzvali na razvoj dogodkov na trgu, tudi na morebitne pretrese. Pri tem pregledu je treba upoštevati cilje cenovne kapice, tudi njeno zmožnost, da zmanjša prihodke Rusije od nafte, ter načelo, da bi morala biti cenovna kapica vsaj 5 % nižja od povprečne tržne cene ruske nafte in naftnih derivatov. Povprečno tržno ceno bi bilo treba izračunati v sodelovanju z Mednarodno agencijo za energijo. Vsi pomisleki, ki bi lahko vplivali na delovanje cenovne kapice in pogoje v zvezi z njo, bi se obravnavali v okviru koalicije za cenovno kapico po razpravi v Svetu. Da bi pravočasno ocenili razvoj dogodkov na trgu, bi bilo treba tak pregled opraviti januarja 2023, Svet pa bi moral vprašanje ponovno obravnavati vsaka dva meseca.
- (11) Ob upoštevanju trenutnih okoliščin, ki ogrožajo konkurenčnost ladijskega prometa EU, in dejstva, da je pomorska industrija sektor gospodarstva, ki okleva počasi, namerava Komisija nujno sprejeti ustrezne podporne ukrepe, med drugim z nadaljnjim razvojem obstoječih instrumentov, in sicer najpozneje do 5. februarja 2023, s ciljem ohraniti verodostojnost in strateški pomen pomorske industrije Unije, obvarovati in dodatno povečati konkurenčnost ladijskega prometa EU, hkrati pa zaščititi interes konkurenčnega delovanja ladij, ki plujejo pod zastavami držav članic, ter spodbujati ponovno vpisovanje ladij v registre ladij držav članic.
- (12) Ti ukrepi spadajo na področje uporabe Pogodbe, zato je zlasti zaradi zagotovitve njihove enotne uporabe v vseh državah članicah potrebno regulativno ukrepanje na ravni Unije.
- (13) Uredbo (EU) št. 833/2014 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Člen 3n Uredbe (EU) št. 833/2014 se spremeni:

(1) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Prepovedano je neposredno ali posredno zagotavljanje tehnične pomoči, posredniških storitev ali financiranja ali finančne pomoči v zvezi s trgovanjem, posredovanjem ali prevozom, vključno s prevozi z ene ladje na drugo, surove nafte ali naftnih derivatov s seznama v Prilogi XXV, ki izvirajo ali so bili izvoženi iz Rusije, v tretje države.“;

(2) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. Prepovedani so trgovanje, posredovanje ali prevoz, vključno s prevozi z ene ladje na drugo, v tretje države, in sicer od 5. decembra 2022 za surovo nafto pod oznako KN 2709 00 ali od 5. februarja 2023 za naftne derivate pod oznako KN 2710 s seznama v Prilogi XXV, ki izvirajo ali so bili izvoženi iz Rusije“;

(3) odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Prepoved iz odstavka 4 tega člena se uporablja od datuma začetka veljavnosti prvega sklepa Sveta o spremembi Priloge XI k Sklepu 2014/512/SZVP v skladu s členom 4p(9), točka (a), navedenega sklepa.

Od datuma začetka veljavnosti vsakega naslednjega sklepa Sveta o spremembi Priloge XI k Sklepu 2014/512/SZVP se prepovedi iz odstavkov 1 in 4 tega člena za obdobje 90 dni ne uporabljajo za prevoz proizvodov s seznama v Prilogi XXV k tej uredbi, ki izvirajo iz Rusije ali so bili izvoženi iz Rusije, in za neposredno ali posredno zagotavljanje tehnične pomoči, posredniških storitev ali financiranja ali finančne pomoči v zvezi s prevozom, če:

- (a) prevoz ali zagotavljanje tehnične pomoči, posredniških storitev ali financiranja ali finančne pomoči v zvezi s prevozom temelji na pogodbi, sklenjeni pred datumom začetka veljavnosti vsakega nadaljnjega sklepa Sveta, ki spreminja Prilogo XI k Sklepu 2014/512/SZVP, in
- (b) nakupna cena na sod na datum sklenitve navedene pogodbe ni presejala cene, določene v Prilogi XXVIII k tej uredbi.“;

(4) odstavek 6 se nadomesti z naslednjim:

„6. Prepovedi iz odstavkov 1 in 4 se ne uporabljata:

- (a) od 5. decembra 2022 za surovo nafto pod oznako KN 2709 00 in od 5. februarja 2023 za naftne derivate pod oznako KN 2710, ki izvirajo iz Rusije ali so bili izvoženi iz Rusije, če nakupna cena teh proizvodov na sod ne presega cene, določene v Prilogi XXVIII;
- (b) za surovo nafto ali naftne derivate s seznama iz Priloge XXV, kadar to blago izvira iz tretje države in se v Rusiji zgolj natovarja, iz nje prevaža ali je preko nje v tranzitu, pod pogojem, da sta tako poreklo kot lastništvo takšnega blaga neruska;
- (c) za prevoz ali za tehnično pomoč, posredniške storitve, financiranje ali finančno pomoč v zvezi s takim prevozom nekaterih proizvodov iz Priloge XXIX v tretje države, ki so v njej navedene, za obdobje, opredeljeno v navedeni prilogi;
- (d) od 5. decembra 2022 za surovo nafto pod oznako KN 2709 00, ki izvira iz Rusije ali je bila izvožena iz Rusije, kupljena po ceni, višji od cene, določene v Prilogi XXVIII, ki je bila natovorjena na plovilo v pristanišču odpreme pred 5. decembrom 2022 in raztovorjena v končnem namembnem pristanišču pred 19. januarjem 2023.“;

(5) odstavek 7 se nadomesti z naslednjim:

„7. V primeru, da je plovilo po začetku veljavnosti sklepa Sveta o spremembi Priloge XI k Sklepu 2014/512/SZVP prevažalo rusko surovo nafto ali naftne derivate iz odstavka 4 in je pristojni prevoznik vedel ali imel utemeljen razlog za sum, da so bili taka surova nafta ali naftni derivati na datum sklenitve pogodbe za nakup kupljeni nad ceno, določeno v Prilogi XXVIII k tej uredbi, je temu plovilu za obdobje 90 dni po datumu raztovora tovora, kupljenega nad cenovno kapico, prepovedano zagotavljati storitve iz odstavka 1 tega člena v zvezi s prevozom surove nafte ali naftnih derivatov, ki izvirajo iz Rusije ali so bili izvoženi iz Rusije, iz odstavka 4 tega člena.“;

(6) dodajo se naslednji odstavki:

„9. Prepovedi iz odstavkov 1 in 4 se ne uporabljata za prevoz ali zagotavljanje tehnične pomoči, posredniških storitev ali financiranja ali finančne pomoči v zvezi s prevozom, kadar je to potrebno za nujno preprečitev ali ublažitev dogodka, ki bi lahko imel resen in obsežen vpliv na zdravje in varnost prebivalstva ali na okolje, ali v odziv na naravne nesreče, pod pogojem, da je bil pristojni nacionalni organ o tem obveščen takoj, ko je bil dogodek zaznan.

10. Države članice in Komisija se medsebojno obveščajo o odkritih primerih kršitev ali izogibanja prepovedim iz tega člena.

Vse informacije, poslane ali prejete v skladu s tem členom, se uporabljajo za namene, za katere so bile poslane ali prejete, vključno z zagotavljanjem učinkovitosti ukrepa.

11. Delovanje mehanizma cenovne kapice, vključno s Prilogo XXVIII ter prepovedmi iz odstavkov 1 in 4 tega člena, se pregleda sredi januarja 2023 in nato vsaka dva meseca.

Pri pregledu je treba upoštevati učinkovitost ukrepa glede njegovih pričakovanih rezultatov, njegovega izvajanja, mednarodnega upoštevanja mehanizma cenovne kapice in neformalne uskladitve z njim ter njegovega morebitnega učinka na Unijo in njene države članice. Pregled upošteva razvoj dogodkov na trgu, tudi morebitne pretrese.

Da bi dosegli cilje cenovne kapice, tudi njeno zmožnost, da zmanjša prihodke Rusije od nafte, je cenovna kapica vsaj 5 % nižja od povprečne tržne cene ruske nafte in naftnih derivatov, izračunano na podlagi podatkov Mednarodne agencije za energijo.“.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 3. decembra 2022

Za Svet
predsednik
M. BEK